

# BÉABA®

## **Assiette compartimentée en inox** Stainless steel divided plate

- FR** Notice d'utilisation
- EN** Instructions
- NL** Handleiding
- DE** Gebrauchsanweisung
- ES** Folleto de Instrucciones
- IT** Istruzioni per l'uso
- PT** Instruções de uso
- PL** Instrukcja użycia
- RU** Инструкция
- CN** 操作说明
- CT** 使用說明
- AR** تعليمات الاستخدام

**FR**

**Veillez lire avec attention les instructions suivantes et les conserver précieusement pour toute consultation ultérieure.**

Pour la sécurité et la santé de l'enfant et par mesure d'hygiène

#### **AVERTISSEMENT !**

- Ce produit doit toujours être utilisé sous la surveillance d'un adulte.
- Avant chaque utilisation, examiner le produit. Le jeter dès les premiers signes de détérioration ou de fragilité.
- Toujours vérifier la température des aliments avant de donner à manger ou de faire boire l'enfant.

#### **RECOMMANDATIONS AVANT UTILISATION NETTOYAGE**

- Toujours nettoyer le produit avant la première utilisation et avant chaque utilisation.
- Le produit passe au lave-vaisselle.
- Ne pas utiliser d'éponges abrasives ou de produits abrasifs pour le nettoyage.
- Il est recommandé de bien sécher les éléments après lavage.

#### **CONSERVATION ET UTILISATION**

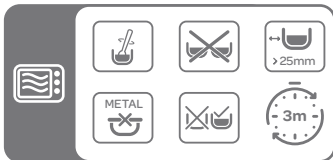
- Conserver les éléments dans un endroit sec, à l'abri de la lumière solaire et à plat.
- Les produits en inox peuvent être utilisés au four traditionnel en retirant les housses en silicone (Max 180°C / 356°F).
- Redoubler de prudence en cas de chauffage au four pour éviter les risques de brûlure.
- Toujours remuer l'aliment une fois chauffé pour garantir une répartition uniforme de la chaleur et en vérifier la température avant de servir.
- Ne pas utiliser nos produits directement sur une flamme

**Le fabricant n'est pas tenu responsable de tout dommage lié à un mauvais usage.**

## UTILISATION AU MICRO-ONDES

Redoubler de prudence en cas de chauffage au micro-ondes.

Lors de l'utilisation des produits au micro-ondes, respecter les consignes suivantes :



- Bien répartir les aliments dans l'assiette et le bol avant réchauffage au micro-ondes.
- Ne réchauffer qu'un seul contenant à la fois.
- Respecter une distance minimale de 25 mm entre les parois du micro-onde et le produit.
- Ne pas couvrir avec un couvercle métallique.
- Ne pas mettre les produits vides (dans le micro-ondes).

Il est conseillé de :

- Réchauffer en plusieurs fois de courtes durées plutôt qu'une fois de longue durée.
- Ne pas dépasser 3 min.
- Mélanger les aliments et de tester la température à la moitié du temps, pour limiter le risque de brûlure et optimiser le réchauffage.



### RISQUE DE BRÛLURE :

Redoubler de vigilance en sortant les produits du micro-ondes ou du four, l'inox peut être brûlant, il est recommandé de porter des gants de cuisson.  
Le silicone ne protège pas de la chaleur / brûlure.



**Please read the following instructions carefully and keep them for future reference.**

For the safety and health of the child and for hygiene reasons

#### **WARNING!**

- This product must always be used under adult supervision.
- Examine the product before each use. Discard at the first signs of damage or weakness.
- Always check the food temperature before feeding or giving the child something to drink.

#### **RECOMMENDATIONS BEFORE USE**

##### **CLEANING**

- Always clean the product before using for the first time and every time you use it.
- The product is dishwasher safe.
- Do not use abrasive sponges or abrasive products for cleaning.
- It is recommended to dry the elements well after washing.

##### **STORAGE AND USE**

- Store the elements flat in a dry place and out of direct sunlight.
- Stainless steel products can be used in a conventional oven after removing the silicone covers (Max 180°C / 356°F).
- Take extra care when heating in an oven to avoid the risk of burns.
- Always stir the food after heating to ensure the even distribution of heat and check the temperature of it before serving.
- Do not use our products directly over a flame.

**The manufacturer is not liable for any damage resulting from improper use.**

## USING IN A MICROWAVE

Take extra care when heating in a microwave oven.

When using products in a microwave, please observe the following instructions:



- Distribute food evenly on the plate and in the bowl before reheating in the microwave
- Only heat one container at a time
- Observe a minimum distance of 25 mm between the sides of the microwave and the product
- Do not cover with a metal lid
- Do not put empty products (in the microwave).»

It is advised to:

- Reheat in several short bursts rather than one long burst.
- Do not exceed 3 mins.
- Mix the food and test the temperature halfway through to limit the risk of burns and optimise reheating.



**RISK OF BURN:** Be extra cautious when removing products from the microwave or oven, stainless steel can be hot, and it is recommended to wear oven gloves. Silicone does not protect from heat / burns.

**NL**

**Lees de volgende aanwijzingen aandachtig door en bewaar ze zorgvuldig voor eventueel later gebruik.**

Voor de veiligheid en gezondheid van het kind en om hygiënische redenen

#### **WAARSCHUWING!**

- Dit product moet altijd onder toezicht van een volwassene worden gebruikt.
- Controleer het product voor elk gebruik. Gooi het weg bij de eerste tekenen van schade of slijtage.
- Controleer altijd de temperatuur van het voedsel voordat u het kind eten of drinken geeft.

#### **AANBEVELINGEN VOOR HET GEBRUIK REINIGING**

- Het product altijd reinigen vóór het eerste gebruik en vóór elk volgend gebruik.
- Het product is vaatwasbestendig Voor.
- Gebruik geen schurende sponzen of schuurmiddelen voor het schoonmaken.
- We raden het aan de elementen na het afwassen goed af te drogen.

#### **OPSLAG EN GEBRUIK**

- Berg de elementen plat op een droge en donkere plaats op.
- De roestvrijstalen producten kunnen in een traditionele oven gebruikt worden door de siliconen hoezen te verwijderen (Max 180°C / 356°F).
- Wees extra voorzichtig bij het opwarmen in de oven om brandwonden te voorkomen.
- Roer het eten altijd door na het opwarmen om een evenwichtige verdeling van de warmte te garanderen en controleer de temperatuur alvorens uw kindje te laten eten of drinken.
- Gebruik onze producten niet direct op het gas of kookplaten.

**De fabrikant is niet aansprakelijk voor enige schade als gevolg van onjuist gebruik.**

## GEBRUIK IN DE MAGNETRON

Wees extra voorzichtig bij het opwarmen in de magnetron.

Bij het gebruik van de producten in de magnetron, moet u de volgende aanwijzingen naleven:



- Verdeel de etenswaren goed over het bord of in de kom alvorens ze op te warmen in de magnetron,
- Warm slechts één element tegelijk op,
- Zorg voor een minimum afstand van 25 mm tussen de wanden van de magnetron en het product,
- Dek de producten niet af met metalen deksels,
- Plaats geen lege producten (in de magnetron).

Wij raden het aan om:

- De etenswaren in meerdere, korte tijden op te warmen in plaats van via een enkele langdurige opwarmtijd,
- De etenswaren nooit langer dan 3 min. op te warmen,
- De etenswaren door te roeren en de temperatuur te testen, halverwege de totale opwarmtijd om risico op brandwonden te voorkomen en het opwarmen te optimaliseren.



**BRANDGEVAAR:** Wees extra voorzichtig bij het uitnemen van producten uit de magnetron of oven, roestvrij staal kan heet zijn, het wordt aanbevolen ovenwanten te dragen. Siliconen bieden geen bescherming tegen hitte / brandwonden.

**DE**

**Die nachfolgenden Anweisungen bitte aufmerksam lesen und für spätere Zwecke gut aufbewahren.**

Für die Sicherheit und Gesundheit des Kindes und aus hygienischen Gründen

**WARNUNG!**

- Dieses Produkt muss immer unter Aufsicht eines Erwachsenen verwendet werden.
- Überprüfen Sie das Produkt vor jedem Gebrauch. Bei den ersten Anzeichen von Beschädigung oder Schwäche entsorgen.
- Überprüfen Sie immer die Temperatur der Nahrung, bevor Sie dem Kind etwas zu essen oder zu trinken geben.

**EMPFEHLUNGEN VOR GEBRAUCH REINIGUNG**

- Das Produkt vor dem ersten Gebrauch und vor jedem Gebrauch stets reinigen.
- Das Produkt ist spülmaschinenfest.
- Verwenden Sie keine scheuernden Schwämme oder scheuernden Reinigungsmittel für die Reinigung.
- Es ist zu empfehlen, die einzelnen Teile nach dem Spülen sorgfältig abzutrocknen.

**AUFBEWAHRUNG UND GEBRAUCH**

- Die Bestandteile flach an einem trockenen Ort aufbewahren; vor Sonneneinstrahlung schützen.
- Die Edelstahlprodukte können im konventionellen Backofen verwendet werden, wobei die Silikonummantelungen zu entfernen sind (max. 180°C / 356°F).
- Beim Erhitzen im Backofen ist besondere Vorsicht geboten, um die Verbrennungsgefahr zu vermeiden.
- Die Speise nach dem Erhitzen stets umrühren, um eine gleichmäßige Hitzeverteilung zu gewährleisten; vor dem Servieren stets die Temperatur überprüfen.
- Unsere Produkte nicht direkt über offenen Flammen verwenden.

**Der Hersteller haftet nicht für Schäden, die durch unsachgemäßen Gebrauch entstehen.**

## • VERWENDUNG IN DER MIKROWELLE

Beim Erhitzen in der Mikrowelle ist besondere Vorsicht geboten.

Bei der Verwendung der Produkte in der Mikrowelle sind folgende Vorschriften zu beachten:



- Die Speisen oder Nahrungsmittel vor dem Erhitzen in der Mikrowelle gut auf dem Teller und in der Schale verteilen,
- Nur einen Behälter gleichzeitig erhitzen,
- Einen Mindestabstand von 25 mm zwischen den Wänden der Mikrowelle und dem Produkt einhalten,
- Nicht mit einem Metaldeckel abdecken,
- Keine leeren Produkte (in die Mikrowelle) stellen.

Es ist zu empfehlen:

- Mehrmals über kurze Zeiten anstatt über eine längere Zeit zu erhitzen.
- Nicht länger als 3 Minuten erhitzen.
- Die Speisen zu vermischen und die Temperatur nach der halben Zeit zu überprüfen, um das Risiko von Verbrennungen zu vermeiden und das erneute Erhitzen zu optimieren.



**VERBRENNUNGSGEFAHR:** Seien Sie besonders vorsichtig beim Herausnehmen von Produkten aus der Mikrowelle oder dem Ofen, Edelstahl kann heiß sein, es wird empfohlen, Ofenhandschuhe zu tragen. Silikon schützt nicht vor Hitze / Verbrennungen.

**ES** Lea atentamente las siguientes instrucciones y consérvelas para futuras consultas.

Para la seguridad y salud del niño y por motivos de higiene

**¡ADVERTENCIA!**

- Este producto debe utilizarse siempre bajo la supervisión de un adulto.
- Examine el producto antes de cada uso. Deséchelo ante los primeros signos de deterioro o fragilidad.
- Siempre verifique la temperatura de los alimentos antes de darle de comer o beber al niño.

**RECOMENDACIONES ANTES DE SU USO LIMPIEZA**

- Limpie siempre el producto antes de usarlo por primera vez y antes de cada uso.
- El producto se puede lavar en el lavavajillas.
- No utilice esponjas abrasivas ni productos abrasivos para la limpieza.
- Se recomienda secar bien los componentes después del lavado.

**ALMACENAMIENTO Y USO**

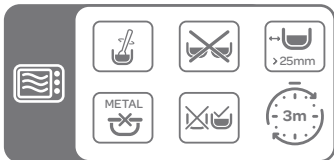
- Guarde los artículos en un lugar seco, lejos de la luz solar directa y en plano.
- Los productos de acero inoxidable pueden utilizarse en un horno convencional retirando las tapas de silicona (máx. 180 °C / 356 °F).
- Tenga mucho cuidado al calentar el producto en el horno para evitar el riesgo de quemaduras.
- Remueva siempre los alimentos una vez calentados para que el calor se distribuya de forma uniforme y compruebe la temperatura antes de servir.
- No utilice nuestros productos directamente sobre una llama.

**El fabricante no se hace responsable de los daños relacionados con un mal uso.**

## USO EN MICROONDAS

Tenga mucho cuidado al calentar alimentos en el microondas.

Si utiliza los artículos en el microondas, respete las siguientes instrucciones:



- Distribuya uniformemente los alimentos en el plato y el bol antes de calentarlos en el microondas.
- Caliente solo un recipiente a la vez.
- Mantenga una distancia mínima de 25 mm entre las paredes del microondas y el producto.
- No lo tape con una tapa metálica.
- No introduzca productos vacíos (en el microondas).

Se recomienda:

- Caliente los alimentos en varias veces de corta duración en lugar de una vez larga.
- No supere los 3 min.
- Mezcle los alimentos y compruebe la temperatura a media cocción para limitar el riesgo de quemaduras y optimizar el calentamiento.



**RIESGO DE QUEMADURA:** Extreme precaución al sacar los productos del microondas o del horno, el acero inoxidable puede estar caliente, se recomienda usar guantes de cocina. La silicona no protege del calor / quemaduras.

**IT**

**Si prega di leggere attentamente le seguenti istruzioni e di conservarle al sicuro per riferimento futuro.**

Per la sicurezza e la salute del bambino e per motivi di igiene

#### **AVVERTENZA!**

- Questo prodotto deve essere sempre utilizzato sotto la supervisione di un adulto.
- Esaminare il prodotto prima di ogni utilizzo. Gettarlo ai primi segni di deterioramento o fragilità.
- Verificare sempre la temperatura degli alimenti prima di dare da mangiare o bere al bambino.

#### **RACCOMANDAZIONI PRIMA DELL'USO PULIZIA**

- Pulire sempre il prodotto prima del primo utilizzo e prima di ciascun utilizzo.
- Il prodotto è lavabile in lavastoviglie.
- Non utilizzare spugne abrasive o prodotti abrasivi per la pulizia.
- Si consiglia di asciugare bene gli articoli dopo il lavaggio.

#### **CONSERVAZIONE E UTILIZZO**

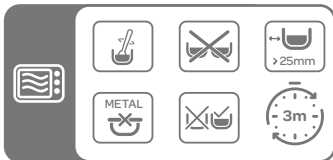
- Conservare gli articoli in un luogo asciutto, al riparo dalla luce solare e in piano.
- I prodotti in acciaio inox possono essere utilizzati nel forno tradizionale rimuovendo le coperture in silicone (Max 180°C / 356°F).
- Prestare particolare attenzione durante il riscaldamento nel forno per evitare il rischio di ustioni.
- Mescolare sempre il cibo una volta riscaldato per garantire una distribuzione uniforme del calore e controllare la temperatura prima di servire.
- Non utilizzare i nostri prodotti direttamente su una fiamma

**Il produttore non è responsabile per eventuali danni derivanti da un uso improprio.**

## UTILIZZO NEL MICROONDE

Prestare particolare attenzione durante il riscaldamento nel microonde.

In caso di utilizzo dei prodotti nel microonde, rispettare le seguenti indicazioni:



- Distribuire bene il cibo sul piatto e nella ciotola prima di riscaldarlo nel microonde.
- Riscaldare solo un contenitore alla volta.
- Rispettare una distanza minima di 25 mm tra le pareti del microonde e il prodotto.
- Non coprire con un coperchio metallico.
- Non mettere prodotti vuoti (nel microonde).

È consigliabile:

- Riscaldare diverse volte per breve durata anziché una volta e a lungo.
- Non superare i 3 minuti.
- Mescolare gli alimenti e testare la temperatura a metà cottura, per limitare il rischio che si brucino e ottimizzare il riscaldamento.



**RISCHIO DI SCOTTATURA:** Fare molta attenzione quando si tolgono i prodotti dal microonde o dal forno, l'acciaio inossidabile può essere bollente, si consiglia di indossare guanti da forno. Il silicone non protegge dal calore / scottature.

**PT**

**Leia com atenção as seguintes instruções e guarde-as bem para futura consulta.**

Para a segurança e saúde da criança e por razões de higiene

**AVISO!**

- Este produto deve ser sempre utilizado sob a supervisão de um adulto.
- Examine o produto antes de cada utilização. Descarte-o ao primeiro sinal de deterioração ou fragilidade.
- Verifique sempre a temperatura dos alimentos antes de alimentar ou dar de beber à criança.

**RECOMENDAÇÕES ANTES DA UTILIZAÇÃO  
LIMPEZA**

- Lave sempre o produto antes da primeira utilização e antes de cada utilização.
- O produto pode ir à máquina de lavar loiça.
- Não utilizar esponjas abrasivas ou produtos abrasivos para a limpeza.
- É recomendável secar bem os componentes após a lavagem.

**CONSERVAÇÃO E UTILIZAÇÃO**

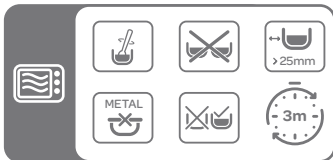
- Conserve os elementos num local seco, ao abrigo da luz solar e na horizontal.
- Os produtos de aço inoxidável podem ser utilizados num forno tradicional, removendo as capas de silicone (máx. 180°C/356°F).
- Redobre a vigilância em caso de aquecimento no forno para evitar o risco de queimadura.
- Depois de aquecido, agite sempre o alimento para garantir uma distribuição uniforme do calor e verifique a temperatura antes de servir.
- Não utilize os nossos produtos diretamente sobre uma chama.

**O fabricante não se responsabiliza por quaisquer danos resultantes de uso inadequado.**

## PODE IR AO MICRO-ONDAS

Redobre a vigilância em caso de aquecimento no micro-ondas.

Se utilizar os produtos no micro-ondas, siga as instruções abaixo:



- Distribua os alimentos uniformemente no prato e na taça antes de os aquecer no micro-ondas,
- Aqueça apenas um recipiente de cada vez.
- Mantenha uma distância mínima de 25 mm entre as paredes do micro-ondas e o produto.
- Não cubra com uma tampa metálica.
- Não coloque os produtos vazios no micro-ondas.

É aconselhável:

- Aquecer em várias frações de tempo curtas em vez de uma fração longa.
- Não exceder os 3 min.
- Misturar os alimentos e verificar a temperatura a meio do processo, para limitar o risco de queimadura e otimizar o aquecimento.



**RISCO DE QUEIMADURA:** Tenha cuidado ao retirar produtos do micro-ondas ou do forno, o aço inoxidável pode estar quente, recomenda-se o uso de luvas de forno. O silicone não protege contra o calor / queimaduras.



**Zapoznaj się z poniższymi wskazówkami dotyczącymi użytkowania i zachowaj je na przyszłość.**

Dla bezpieczeństwa i zdrowia dziecka oraz ze względów higienicznych

### **OSTRZEŻENIE!**

- Produkt ten zawsze powinien być używany pod nadzorem osoby dorosłej.
- Przed każdym użyciem należy sprawdzić produkt. Wyrzucić przy pierwszych oznakach uszkodzenia lub osłabienia.
- Zawsze sprawdzaj temperaturę jedzenia przed karmieniem lub podaniem dziecku czegoś do picia.

### **WSKAZÓWKI PRZED UŻYCIEM CZYSZCZENIE**

- Koniecznie wyczyść produkt przed pierwszym użyciem i przed każdym kolejnym użyciem.
- Produkt można myć w zmywarce.
- Nie używać szorstkich gąbek ani środków ściernych do czyszczenia.
- Zalecamy dobrze wysuszyć poszczególne części po umyciu.

### **PRZECHOWYWANIE I UŻYTKOWANIE**

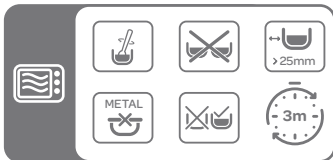
- Przechowuj elementy zestawu w pozycji poziomej, w suchym miejscu i tak, by nie były narażone na bezpośrednie działanie promieni słonecznych.
- Produktów ze stali nierdzewnej można używać w tradycyjnym piekarniku, po zdjęciu z nich silikonowych osłonek (maks. 180°C/356°F).
- Jeśli podgrzewasz jedzenie w piekarniku, zachowaj szczególną ostrożność, aby uniknąć poparzenia.
- Wymieszaj posiłek, żeby podgrzał się równomiernie. Sprawdź temperaturę przed podaniem.
- Nie wystawiaj produktu na bezpośrednie działanie płomieni.

**Producent nie ponosi odpowiedzialności za jakiegokolwiek szkody wynikające z niewłaściwego użytkowania.**

## PODGRZEWANIE W KUCHEŃCE MIKROFALOWEJ

Zachowaj szczególną ostrożność podczas podgrzewania produktów w kuchenke mikrofalowej.

Podgrzewając produkty w kuchenke mikrofalowej, zastosuj się do poniższych wskazówek:



- Przed podgrzaniem posiłku w kuchenke mikrofalowej równomiernie rozłóż go na talerzu lub w miseczce.
- Podgrzewaj zawartość tylko jednego naczynia jednocześnie.
- Zachowaj odległość przynajmniej 25 mm między ścianami kuchenki mikrofalowej a produktem.
- Nie zakładaj metalowej pokrywki.
- Nie wkładaj (do kuchenki mikrofalowej) pustych produktów.

Zaleca się:

- Kilukrotnie krótkie podgrzewanie posiłku zamiast jednego długiego cyklu.
- Nie przekraczać 3 min.
- Wymieszanie posiłku i sprawdzenie temperatury w połowie cyklu, aby ograniczyć ryzyko poparzenia i zoptymalizować podgrzewanie.



**RYZYKO OPARZENIA:** Zachowaj szczególną ostrożność przy wyjmowaniu produktów z mikrofalówki lub piekarnika, stal nierdzewna może być gorąca, zaleca się noszenie rękawic kuchennych. Silikon nie chroni przed ciepłem / oparzeniami.

**RU**

**Внимательно прочитайте эту инструкцию и сохраните ее для последующего использования.**

Для безопасности и здоровья ребенка, а также из-за гигиенических соображений

#### **ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ!**

- Этот продукт всегда должен использоваться под присмотром взрослого.
- Перед каждым использованием проверяйте изделие. Утилизируйте при первых признаках повреждения или ослабления.
- Всегда проверяйте температуру пищи перед тем, как кормить или поить ребенка.

#### **РЕКОМЕНДАЦИИ ОТНОСИТЕЛЬНО ПОДГОТОВКИ К ИСПОЛЬЗОВАНИЮ ЧИСТКА**

- Обязательно промойте изделие перед первым использованием, и промывайте его перед каждым последующим использованием.
- Изделие можно мыть в посудомоечной машине.
- Не используйте абразивные губки или абразивные средства для очистки.
- Рекомендуется хорошо высушивать предметы набора после мытья.

#### **ХРАНЕНИЕ И ИСПОЛЬЗОВАНИЕ**

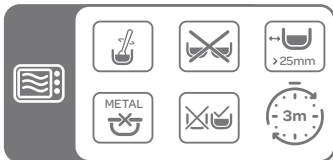
- Храните предметы набора в сухом месте, защищенном от воздействия солнечного света, в горизонтальном положении.
- Изделия из нержавеющей стали можно нагревать в обычном духовом шкафу, предварительно сняв силиконовые чехлы (макс. 180 °C, или 356 °F).
- Во избежание ожогов соблюдайте особую осторожность при нагреве.
- Всегда перемешивайте пищу после разогревания, чтобы равномерно распределить тепло, а также проверяйте ее температуру перед подачей.
- Не используйте эти изделия на открытом огне.

**Производитель не несет ответственности за любой ущерб, возникший вследствие неправильного использования.**

## • ИСПОЛЬЗОВАНИЕ В МИКРОВОЛНОВОЙ ПЕЧИ

Необходимо уделять особое внимание процессу разогревания в микроволновой печи.

При использовании изделий в микроволновой печи следуйте приведенным ниже инструкциям.



- Перед разогреванием в микроволновой печи равномерно распределите продукты на тарелке и в чаше.
- За один раз можно разогревать только один контейнер.
- Между стенками микроволновой печи и изделием необходимо соблюдать минимальное расстояние 25 мм.
- Не накрывайте металлической крышкой.
- Не ставьте пустые изделия в микроволновую печь.

Рекомендации :

- Разогревайте продукты несколькими короткими сериями, а не одной длинной.
- Не нагревайте продукты дольше 3 минут.
- В середине периода нагревания перемешивайте продукты и проверяйте температуру, чтобы снизить риск подгорания и оптимизировать повторное разогревание.



**ОПАСНОСТЬ ОЖОГА:** Будьте особенно осторожны при извлечении продуктов из микроволновой печи или духовки, нержавеющая сталь может быть горячей, рекомендуется использовать кухонные перчатки. Силикон не защищает от тепла / ожогов.



请仔细阅读以下使用说明，注意妥善保存以便日后参考。

为了孩子的安全和健康，并出于卫生考虑

#### 警告！

- 该产品必须始终在成人监督下使用。
- 每次使用前请检查产品。出现损坏或变弱的迹象时请立即丢弃。
- 在喂食或给孩子喝东西之前，务必检查食物的温度。

#### 使用前的建议清洗

- 第一次使用前以及每次使用前，始终记得对本产品进行清洗。
- 本产品可放入洗碗机清洗。
- 请勿使用磨砂海绵或磨砂清洁产品进行清洁。
- 建议在清洗后完全干燥相关组件。

#### 保存与使用

- 请将各组件平摊保存于干燥处，注意避免阳光直射。
- 不锈钢产品可在取下硅胶护套的情况下，在传统烤箱中使用（最高温度180°C / 356°F）。
- 在烤箱中加热时需加倍小心，以免出现烫伤风险。
- 一旦加热，始终注意搅动食物以确保热量分布的均匀，喂食前请检查食物的温度。
- 请勿直接在明火上使用我司的产品。

制造商对因不当使用而造成的任何损害不承担责任。

## 在微波炉中使用

放入微波炉中加热时请加倍小心。

当在微波炉中使用产品时, 请遵守如下规定:



- 在微波炉中加热前, 让食品均匀地分布于盘子和碗中,
- 每次仅加热一个容器,
- 在微波炉炉壁和产品之间至少保持25毫米的距离。
- 不要盖上金属盖子。
- 请勿放入空置的产品 (在微波炉中)。

### 建议:

- 多次短时间加热而不是一次长时间的加热。
- 不要超过3分钟。
- 混合好食品并在加热至一半时间时测试温度, 以便降低烫伤风险, 优化加热效果。



### 灼伤风险:

从微波炉或烤箱中取出产品时要格外小心, 不锈钢可能会很烫, 建议佩戴烤箱手套。硅胶不防热 / 灼伤。

**CT**

請詳細閱讀以下使用說明，注意妥善保存以供日後參考。

為了孩子的安全和健康，並出於衛生考量

**警告！**

- 此產品必須始終在成人監督下使用。
- 每次使用前請檢查產品。出現損壞或脆弱跡象時，請立即丟棄。
- 在餵食或給孩子喝東西之前，務必檢查食物的溫度。"

**使用前的建議 清洗**

- 第一次使用前以及每次使用前，請務必記得對本產品進行清洗。
- 本產品可放入洗碗機清洗。
- 請勿使用磨砂海綿或磨砂清潔產品進行清潔。
- 建議在清洗後完全擦乾相關組件。

**保存與使用**

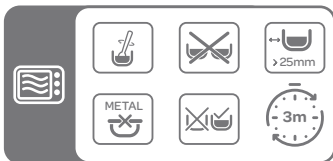
- 請將各組件平攤保存於乾燥處，注意避免陽光直射。
- 不鏽鋼產品可在取下矽膠護套的情況下，在傳統烤箱中使用（最高溫度180°C / 356°F）。
- 在烤箱中加熱時需加倍小心，以免出現燙傷風險。
- 一旦加熱，請務必注意攪動食物以確保熱量分佈的均勻，餵食前請檢查食物的溫度。
- 切勿直接在明火上使用本公司產品。

製造商對因不當使用造成的任何損害不承擔責任。

## 在微波爐中使用

放入微波爐中加熱時請加倍小心。

當在微波爐中使用產品時，請遵守如下規定：



- 在微波爐中加熱前，讓食品均勻地分佈於盤子和碗中，
- 每次僅加熱一個容器，
- 在微波爐爐壁和產品之間至少保持25公釐的距離。
- 切勿蓋上金屬蓋子。
- 切勿放入空置的產品（在微波爐中）。

### 建議：

- 多次短時間加熱，而不是一次長時間加熱。
- 切勿超過三分鐘。
- 混合好食品並在加熱至一半時間時測試溫度，以便降低燙傷風險並優化加熱效果。



灼傷風險：  
從微波爐或烤箱中取出產品時要格外小心，  
不鏽鋼可能會很燙，建議佩戴烤箱手套。矽膠  
不防熱 / 灼傷。

AR

## يرجى قراءة التعليمات التالية بعناية والاحتفاظ بها بعناية للرجوع إليها في المستقبل.

من أجل سلامة وصحة الطفل ولأسباب صحية

### تحذير!

- يجب دائمًا استخدام هذا المنتج تحت إشراف شخص بالغ.
- أفحص المنتج قبل كل استخدام. تخلص منه عند أول علامة على التدهور أو الضعف.
- تحقق دائمًا من درجة حرارة الطعام قبل إطعام الطفل أو إعطائه الشراب.

### توصيات قبل الاستخدام والتنظيف

- يجب دائمًا تنظيف المنتج قبل الاستخدام الأول وقبل كل استخدام.
- يمكن غسل المنتج في غسالة الصحون.
- لا تستخدم الإسفنج الكاشطة أو المنتجات الكاشطة للتنظيف.
- من المستحسن تجفيف العناصر جيدًا بعد الغسيل.

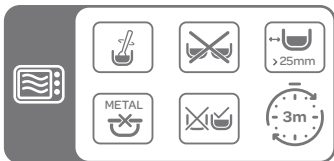
### التخزين والاستخدام

- يجب تخزين العناصر في مكان جاف، بعيدًا عن أشعة الشمس المباشرة، وعلى سطح مستو.
- يمكن استخدام المنتجات من الفولاذ المقاوم للصدأ في الفرن التقليدي بإزالة الأغشية السيليكونية (حتى 180 درجة مئوية / 356 درجة فهرنهايت).
- توخي الحذر الشديد عند التسخين في الفرن لتجنب خطر الحروق.
- قم دائمًا بتحرك الطعام بعد تسخينه لضمان توزيع متساوي للحرارة والتحقق من درجة حرارته قبل التقديم.
- لا تستخدم منتجاتنا مباشرة على لهب النار.

لا يتحمل المصنع أي مسؤولية عن الأضرار الناتجة عن سوء الاستخدام.

### صالح للاستعمال في الميكروويف

توخي الحذر الشديد عند التسخين في الميكروويف.  
عند استخدام المنتجات في الميكروويف، يجب اتباع التعليمات التالية:



- توزيع الطعام بشكل جيد في الطبق والوعاء قبل التسخين في الميكروويف
- تسخين وعاء واحد فقط في كل مرة.
- أترك مسافة لا تقل عن 25 مم بين جدران الميكروويف والمنتج.
- لا تغطي المنتج بغطاء معدني.
- لا تضع المنتجات الفارغة (في الميكروويف).

- ينصح بـ:
- التسخين على دفعات قصيرة بدلاً من مرة واحدة لفترة طويلة
  - عدم تجاوز 3 دقائق.
  - قم بتحريك الطعام واختبار درجة حرارته في منتصف الوقت لتقليل خطر الحروق وتحسين التسخين.

خطر الحروق: توخى المزيد من الحذر عند إخراج المنتجات من المايكروويف أو الفرن، حيث أن الفولاذ المقاوم للصدأ يمكن أن يكون ساخنًا، ومنتجك باردًا قفازات الطبخ. السيليكون لا يحمي من الحرارة / الحروق.



# BÉABA®

**For Europe : BÉABA FRANCE**

21 Rue du Moulin  
01100 BELLIGNAT - FRANCE  
**contact@beaba.com - www.beaba.com**

**For Asia : Imported by :**

**BEABA ASIA LTD**

RM 902-3, 9/F  
Shun Kwong Commercial Building  
8 Des Voeux Road West Sheung Wan,  
Hong Kong  
**contactasia@beaba.com**  
**www.beaba.com.hk**

**For North America : Imported by :**

**BEABA USA**

276 5th Avenue, Suite 704 #763  
New York, NY 10001  
**contact@beabausa.com**  
**www.beaba.com.us**

**For United Kingdom : Imported by :**

**BEABA UK**

Becket House, 1 Lambeth Palace Road,  
London SE1 7EU-UK

09/25

Made in China

EN14372  
NF D 21-314

